

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 2011/73

af 24. juli 1973

om ændring af forordning (EØF) nr. 459/68 om beskyttelse mod dumping, præmier eller subventioner fra lande, der ikke tilhører Det europæiske økonomiske Fællesskab

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artiklerne 113 og 227,

under henvisning til forordningerne om de fælles markedsordninger for landbrugsprodukter samt de ordninger, der er vedtaget i henhold til artikel 235 i traktaten, og som gælder for varer, fremstillet på basis af landbrugsprodukter, særligt de bestemmelser i disse ordninger, der muliggør en afvigelse fra det almindelige princip om at erstatte alle beskyttelsesforanstaltninger ved grænserne med de i disse ordninger fastsatte foranstaltninger,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger :

De erfaringer, der er indvundet ved anvendelse af Rådets forordning (EØF) nr. 459/68 af 5. april 1968 om beskyttelse mod dumping, præmier eller subventioner fra lande, der ikke tilhører Det europæiske økonomiske Fællesskab⁽¹⁾, viser at det er nødvendigt at revidere denne på afgrænsede områder, under hensyn til Fællesskabets og medlemsstaternes internationale forpligtelser og under iagttagelse af reglerne i artikel VI i Den almindelige Overenskomst om Told og Udenrigshandel (GATT) samt i aftalen om gennemførelse af denne artikel ;

denne revisions første mål skal være at rationalisere visse fremgangsmåder ;

det snævre samarbejde mellem Kommissionen og medlemsstaterne gør det muligt for Kommissionen at blive underrettet inden for det i artikel 12 i forordning (EØF) nr. 459/68 omhandlede udvalg, når en medlemsstat har konstateret, hvorvidt der er anledning til at følge en klage op, hvorved fremsendelse til medlemsstaterne af kopier af anmodninger om oplysninger, der er affattet af Kommissionen, bliver uden praktisk værdi ;

når der i lande, som ikke er medlemmer af Fællesskabet, er grund til at efterprøve oplysninger, der modtages under sagens undersøgelse, bør disse efterprøvnin-
ger foretages af medlemsstaterne, eller Kommissionen med bistand af ansatte fra medlemsstaterne, efter konsultationer i Udvalget ;

(¹) EFT nr. L 93 af 17. 4. 1968, s. 1.

det fremgår af forordningens sammenhæng, at det kun er procedurereglerne for anti-dumping, der finder tilsvarende anvendelse på beskyttelse mod præmier eller subventioner ; det bør derfor udtrykkeligt angives, at anvendelsesområdet for udtrykkene »erhvervsgren i Fællesskabet« og »lignende produkter« alene omfatter anti-dumping-procedurerne ;

det synes formålstjenligt at indføre en skriftlig procedure for konsultationer i udvalget ;

de forpligtelser, som eksportørerne har påtaget sig med henblik på at bringe sådan dumping til ophør, som kunne skade en produktion i Fællesskabet, spiller en væsentlig rolle ved den konkrete anvendelse af forordningen ; det er derfor vigtigt, dels at Fællesskabet beskytter sig imod, at sådanne forpligtelser krænkes eller opsiges, ved at det fastsættes, at Kommissionen umiddelbart edter at have underrettet medlemsstaterne kan foretage en nye undersøgelse af sagen, dels at der gives mulighed for i disse ordningers anvendelsesperiode at revidere og eventuelt at ændre eller opheve dem under hensyn til deres virkninger eller deres anvendelsesbetingelser,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

Ordlyden af artikel 4, stk. 5, litra a), første afsnit, i forordning (EØF) nr. 459/68 affattes således :

»I dette afsnit forstås ved udtrykket »erhvervsgren i Fællesskabet« samtlige producenter af produkter af samme art inden for Fællesskabet eller de af producenterne, hvis samlede produktion udgør en betydelig andel af den totale fællesskabsproduktion af disse varer, med undtagelse af følgende tilfælde :«

Artikel 2

Ordlyden af artikel 5 i forordning (EØF) nr. 459/68 affattes således :

»Ved anvendelse af dette afsnit forstås ved udtrykket »lignende produkt« et identisk produkt, det vil sige et produkt, der i enhver henseende svarer til det pågældende produkt, et andet produkt, der har egenskaber, der ligger tæt op ad dette.«

Artikel 3

Ordlyden af artikel 8, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 459/68 affattes således :

»Når en medlemsstat konstaterer, at en klage indeholder de i henhold til artikel 7 krævede oplysninger, underretter den straks Kommissionen herom, enten skriftligt eller mundtligt, under de i artikel 12 omhandlede konsultationer. Den meddeler Kommissionen alle øvrige forhold, hvortil den anser kendskab for nødvendigt for sagens undersøgelse på fællesskabsplan.«

Artikel 4

Ordlyden af artikel 9 i forordning (EØF) nr. 459/68 affattes således :

»Når en medlemsstat konstaterer, at en klage ikke indeholder de i artikel 7 krævede oplysninger, eller at dumpingmargenen, omfanget af den faktiske eller mulige dumpingimport eller skaden er ubetydelig, underretter den straks Kommissionen herom, enten mundtligt eller skriftligt, under de i artikel 12 omhandlede konsultationer. Denne meddeler omgående de øvrige medlemsstater dette. Såfremt Kommissionen ikke inden for en frist på 10 hverdage fra det tidspunkt, hvor den er blevet underrettet, har rejst indsigelser, på begæring af en medlemsstat eller på eget initiativ, afvises klagen omgående af den medlemsstat, til hvilken klagen er rettet, eller af Kommissionen, såfremt klagen er indgivet til denne i henhold til artikel 6, stk. 2, litra b) ; i andre tilfælde finder artikel 10, stk. 1, anvendelse.«

Artikel 5

Ordlyden af artikel 10, stk. 3, litra b), i forordning (EØF) nr. 459/68 affattes således :

»Når der dog i lande, der ikke tilhører Fællesskabet, er grund til at foretage undersøgelser til efterprøvning af de indhentede oplysninger eller til supplerende af disse, gør Kommissionen sig bekendt med de i det i artikel 12 omhandlede udvalg afgivne udtalelser, inden den enten selv foretager undersøgelserne, såfremt det er påkrævet at fore-

tage en hurtig og direkte undersøgelse af sagen, og såfremt der ikke er særlige grunde til hinder derfor, eller anmoder medlemsstaterne om at foretage disse i overensstemmelse med stk. 5. Kommissionens undersøgelser er afhængige af, at de pågældende virksomheder giver deres tilslutning dertil, og af at den officielt underrettede regering i det pågældende land ikke rejser indvendinger herimod. Kommissionen bistås i alle de undersøgelser, som den foretager på stedet, af ansatte fra en eller flere medlemsstater, som har udtrykt ønske herom.«

Artikel 6

Til artikel 12 i forordning (EØF) nr. 459/68 føjes følgende :

»4. Konsultationerne kan om fornødent ske skriftligt ; i så tilfælde underretter Kommissionen medlemsstaterne, som inden udløbet af en fastsat frist kan afgive udtalelse eller anmode om mundtlig konsultation.«

Artikel 7

Til artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 459/68 føjes følgende afsnit :

»d) såfremt Kommissionen konstaterer, at eksportørernes forpligtelse omgås, ikke overholdes eller er blevet opsagt, og at det som følge heraf kan være nødvendigt at træffe beskyttelsesforanstaltninger, underretter den straks medlemsstaterne herom og foretager en nye undersøgelse af sagen efter artikel 10 ;

e) artikel 18, stk. 1, anvendes mutadis mutandis på forpligtelser, som eksportørerne har indgået på grundlag af denne artikel. Enhver ændring af disse forpligtelser foretages efter fremgangsmåden i denne artikel.«

Artikel 8

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 24. juli 1973.

På Rådets vegne

I. NØRGAARD

Formand